

**Mass Intentions**

**Saturday, September 12**

5:00 p.m. † Olga Rodriguez

**Sunday, September 13**

7:30 a.m. † Francis & Agnes Burns

9:00 a.m. † Ignacio Cuadrado

11:30 a.m. People of the Parish

1:00 p.m. Jorge Marroquin & Daniel (living)

**Monday, September 14**

7:30 a.m. Dottie Lonardi (living)

**Tuesday, September 15**

7:30 a.m. † Holy Souls

**Wednesday, September 16**

7:30 a.m. Myrtle Hicks (living)

**Thursday, September 17**

7:30 a.m. World Peace

**Friday, September 18**

7:30 a.m. † Cecilia Macri & Lois Clark

7:00 p.m. † Mr. & Mrs. Frankovics

**Saturday, September 19**

8:00 a.m. Paula Headen (living)

5:00 p.m. † Naed Smith

**Sunday, September 20**

7:30 a.m. † Agatha Goodwin

9:00 a.m. Carmen & Satunino Vega's 60<sup>th</sup> Anniversary

11:30 a.m. † Rich Rubus

1:00 p.m. People of the Parish

\*\*\*\*\*

**Today's Readings**

**First Reading** — Remember the commandments and hate not your neighbor (Sirach 27:30 – 28:9).

**Psalm** — The Lord is kind and merciful, slow to anger, and rich in compassion (Psalm 103).

**Second Reading** — Whether we live, or whether we die, we do so for the Lord (Romans 14:7-9).

**Gospel** — Forgive one another from your heart (Matthew 18:31-35).

**Readings for the Week**

**Monday** Feast of the Exaltation of the Holy Cross

Nm 21:4b-9; Phil 2:6-11; Jn 3:13-17

**Tuesday** Memorial of Our Lady of Sorrows

1 Cor 12:12-14, 27-31a; Jn 19:25-27 or Lk 2:33-35

**Wednesday** Memorial of Saints Cornelius and Cyprian

1 Cor 12:31—13:13; Lk 7:31-35

**Thursday** Saint Robert Bellarmine

1 Cor 15:1-11; Lk 7:36-50

**Friday** 1 Cor 15:12-20; Lk 8:1-3

**Saturday** Saint Januarius

1 Cor 15:35-37, 42-49; Lk 8:4-15

**Sunday** Twenty-Fifth Sunday in Ordinary Time

Is 55:6-9; Phil 1:20c-24, 27a; Mt 20:1-16a

The Fruit of Your Generosity for

**September 6, 2020**

**23<sup>rd</sup> Sunday in Ordinary Time**

Our goal each week is to collect \$5,300  
in ordinary income to meet our expenses

Sunday Collection

\$4,330.30

Food Sale

\$280.00

\*\*\*\*\*

**Prayer Requests**

The following have asked for our prayers: *Phyllis Britton, Mima Formica, Dave Yontz, Breaux Linn, Juanita Rivera, James Leone, María I. De Jesús, Shirley Cerzullo, Benjamin Austin, Barbara Duggan, Carolyn Pollard, Paula Headen, Myrtle Hicks, Roy Diaz, Adam Durant, Mitchell Durant, Robert Foster, Angela Orsini, Marianna Noah Menounga, Felecita De Jesús, Jonathan Pérez, Rosemary Duggan Cosgrove, María Santos, OFS, Mackenzie Benjamin, Mary Ann Bedziguí, Marian Vicioso, Anthony Caraballo, Rita Murin, Edna Humphrey, Marge & Jim Fitzgibbon, Liduvino Medina, Marilyn Moriniere, Dottie Lonardi, Israel Melendez Barreras, Beth Goodall Chaney, Maria Goodall, Natalie Acosta Soto, David Bednarchik*

**Forgiveness**

Nearly ten years before, a son and father had parted ways when the business they shared went bankrupt. The son blamed the father. They did not speak to each other again. Then the father became seriously ill. The mother called the son and told him he had better come soon. The son walked sheepishly into the hospital room. The father motioned his son to him and whispered: "Did you ever think you could do anything that would keep me from loving you?" Resentment and anger are foul things, the first reading from Sirach tells us. Remember the last things. Stop hating. Live by the commandments. As St. Paul writes to the Romans, we are to live for the Lord and die for the Lord. For us Americans on the tenth anniversary of September 11, 2001, forgiveness still does not come easily. Yet Jesus' parable in today's Gospel reminds us of God's compassion. The immense sin of humanity has been forgiven and stricken from the record. We are to forgive others in the same way.

**Please remember** – when leaving church take your mask, gloves and tissues with you. Thank you!

**This Week at Saint Francis**

**Sunday, September 13**

10:15 a.m. First day of Religious Education School

10:15 a.m. Open House-Religious Education-Gym & Cafeteria

**Monday, September 14**

12:00 noon Soup Kitchen serves lunch

**Tuesday, September 15**

12:00 noon Soup Kitchen serves lunch

**Wednesday, September 16**

12:00 noon Soup Kitchen serves lunch

1:15 p.m. Legion of Mary Meeting-Nazareth House (English)

7:00 p.m. St. Francis Prayer Group Zoom Meeting

**Thursday, September 17**

8:00 a.m. - 10:00 a.m. Adoration

12:00 noon Soup Kitchen serves lunch

**Friday, September 18**

12:00 noon Soup Kitchen serves lunch

6:00 p.m. John XXIII Prayer Movement Zoom Meeting

**Saturday, September 19**

2:00 p.m. Legion of Mary Meeting-Nazareth House (Spanish)

3:00 p.m. - 4:00 p.m. Confessions Church

**Sunday, September 20**

10:15 a.m. Religious Education School

\*\*\*\*\*

**Adult Sacramental Preparation - RCIA**

Whether you are an adult Catholic who has not yet received the Sacrament of Confirmation, would just like to learn more about the faith, or an adult non-Catholic interested in becoming Catholic, you are encouraged to consider our R.C.I.A. program which begins in September. R.C.I.A. stands for *Rite of Christian Initiation of Adults*. It is the process for people to deepen their Catholic faith. If you are interested in attending the R.C.I.A. classes, please call the parish office to register. RCIA classes will begin on Thursday, September 24<sup>th</sup> at 6:00 p.m. in Spanish and Sunday, September 27<sup>th</sup> at 1:00 p.m. in English.

**St. Francis Parish Outreach**

St. Francis Parish has several ministries that help families with food. All of our food ministries are held at the Parish Center (school building).

Our food pantry is held on Saturday mornings, by appointment only. For more information or to sign-up for the pantry call the parish office at 717-232-1003.

Our Fresh Express Program is held every Tuesday from 9:30 to 11:30 a.m. Fresh vegetables and fruit are given away.

Our soup kitchen which serves a meal Monday through Friday serves from 12- 1 p.m.

**We are in need of volunteers to help with the food pantry on Saturday mornings. Please call the parish office if you are interested.**

**A Special Collection**

will be taken up next weekend, September 19 and 20 for those impacted by Hurricane Laura and other natural disasters. The funds collected will support the USCCB Bishops Emergency Disaster Fund. Archbishop Gomez, President of the USCCB, states: "The funds collected in this special appeal will become part of the Bishops Emergency Disaster Fund and will be used to support the efforts of Catholic Charities USA and/or Catholic Relief Services, the official relief agencies of the U.S. Catholic Church, as they and their local agencies respond to immediate emergency needs for such necessities as water, food, shelter, and medical care, and aid in long-term rebuilding and recovery efforts; and the United States Conference of Catholic Bishops for pastoral and reconstruction needs of the Church." Bishop Gainer commented, "Just a few years ago I had the privilege of preaching the annual retreat to the priests of the Lake Charles Diocese. I was very impressed by their zeal and dedication. Now they and the people they serve need our help. I realize that the pandemic has impacted our families and parishes but I know the generosity of our Catholic faithful and trust that our sacrifices will not go unrewarded." Please be generous.

**Employment Opportunity at Morning Star Pregnancy Services**

Morning Star Pregnancy Services, a non-profit organization with an express mission to spread the good news of life through being an active presence in the community, is hiring a Nurse Clinic Manager. At Morning Star, you can be a part of a team that serves the women and men of the Harrisburg area with love, compassion, and understanding. The nurse manager oversees the provision of patient care and medical services operations and performs client/patient care. Position will be 25-30 hours per week. RN, CRNP required. Salary commensurate with experience. If interested, please send your resume and cover letter to Linda Plummer, Executive Director, [lplummer@morningstarclinics.com](mailto:lplummer@morningstarclinics.com).

**Bulletin Advertisers**

We would like to take this opportunity to thank all of our bulletin advertisers. If you're interested in sponsoring an ad for your business or on behalf of your favorite charity/organization, please contact Carol at 717-232-1003.

As a reminder, we ask that our parishioners patronize these advertisers whenever possible. It is their generosity that provides the weekly bulletin.

## Las intenciones de la Misa

### **Sábado, 12 de septiembre**

5:00 p.m. † Olga Rodríguez

### **Domingo, 13 de septiembre**

7:30 a.m. † Francis y Agnes Burns

9:00 a.m. † Ignacio Cuadrado

11:30 a.m. Feligreses de la parroquia

1:00 p.m. Jorge y Daniel Marroquín (vivos)

### **Lunes, 14 de septiembre**

7:30 a.m. Dottie Lonardi (viva)

### **Martes, 15 de septiembre**

7:30 a.m. † Benditas ánimas

### **Miércoles, 16 de septiembre**

7:30 a.m. Myrtle Hicks (viva)

### **Jueves, 17 de septiembre**

7:30 a.m. La paz mundial

### **Viernes, 18 de septiembre**

7:30 a.m. † Cecilia Macri y Lois Clark

7:00 p.m. † Sr. y Sra. Frankovics

### **Sábado, 19 de septiembre**

8:00 a.m. Paula Headen (viva)

5:00 a.m. † Naed Smith

### **Domingo, 20 de septiembre**

7:30 a.m. † Agatha Goodwin

9:00 a.m. 60º aniversario de Carmen y Saturnino Vega

11:30 a.m. † Rich Rubus

1:00 p.m. Feligreses de la parroquia

\*\*\*\*\*

## Lecturas de hoy

**Primera Lectura** – Ten presentes los mandamientos y no guardes rencor al prójimo. (*Eclesiástico 27:30 – 28:9*)

**Salmo** – “El Señor es clemente y compasivo, paciente y lleno de amor.” (*Salmo 103*)

**Segunda Lectura** – Si vivimos, para el Señor vivimos; si morimos, para el Señor morimos. (*Romanos 14:7-9*)

**Evangelio** – «Perdónense los unos a los otros de corazón.» (*Mateo 18:31-35*)

## Lecturas para la semana

**Lunes** Exaltación de la Santa Cruz

Nm 21:4b-9; Flm 2:6-11; Jn 3:13-17

**Martes** Nuestra Sra. de los Dolores

1 Co 12:12-14, 27-31a; Jn 19:25-27 o Lc 2:33-35

**Miércoles** Santos Cornelio y Cipriano

1 Co 12:31 – 13:13; Lc 7:31-35

**Jueves** San Roberto Belarmino

1 Co 15:1-11; Lc 7:36-50

**Viernes** 1 Co 15:12-20; Lc 8:1-3

**Sábado** San Jenaro

1 Co 15:35-37, 42-49; Lc 8:4-15

**Domingo** Vigésimo Quinto Domingo del Tiempo Ordinario

Is 55:6-9; Flm 1:20c-24, 27a; Mt 20:1-16a

El fruto de su generosidad para el

**6 de septiembre de 2020**

**23er Domingo del Tiempo Ordinario**

Nuestra meta cada semana es recaudar \$5,300 en ingresos ordinarios para cubrir nuestros gastos

Colecta del domingo \$4,330.30

Venta de comida \$280.00

\*\*\*\*\*

## Peticiones de Oración

Los siguientes han pedido nuestras oraciones: *Phyllis Britton, Mima Formica, Dave Yontz, Breaux Linn, Juanita Rivera, James Leone, María I. De Jesús, Shirley Cerzullo, Benjamin Austin, Barbara Duggan, Carolyn Pollard, Paula Headen, Myrtle Hicks, Roy Díaz, Adam Durant, Mitchell Durant, Robert Foster, Angela Orsini, Marianna Noah Menounga, Felecita De Jesús, Jonathan Pérez, Rosemary Duggan Cosgrove, María Santos, OFS, Mackenzie Benjamin, Mary Ann Bedziguí, Marian Vicioso, Anthony Caraballo, Rita Murin, Edna Humphrey, Marge y Jim Fitzgibbon, Liduvino Medina, Marilyn Moriniere, Dottie Lonardi, Israel Meléndez Barreras, Beth Goodall Chaney, María Goodall, Natalie Acosta Soto, David Bednarchik*

## El perdón

Casi diez años antes, un hijo y un padre se separaron cuando el negocio que compartían quebró. El hijo culpó al padre. No se volvieron a hablar. Entonces el padre se enfermó gravemente. La madre llamó al hijo y le dijo que era mejor que viniera pronto. El hijo entró tímidamente en la habitación del hospital. El padre le hizo un gesto y le susurró: “¿Alguna vez pensaste que podrías hacer algo que me impida amarte?” El resentimiento y la ira son cosas inmundas, nos dice la primera lectura del Eclesiástico. Recuerda las últimas cosas. Deja de odiar. Viva por los mandamientos. Como escribe San Pablo a los Romanos, debemos vivir para el Señor y morir por el Señor. Para nosotros los estadounidenses en el décimo aniversario del 11 de septiembre de 2001, el perdón aún no es fácil. Sin embargo, la parábola de Jesús en el Evangelio de hoy nos recuerda la compasión de Dios. El inmenso pecado de la humanidad ha sido perdonado y borrado del registro. Debemos perdonar a los demás de la misma manera.

**Por favor** recuérdense de llevarse sus mascarillas, guantes y pañuelo de papel cuando salgan de la iglesia. ¡Gracias!

## Nueva página de red

La parroquia de San Francisco de Asís tiene una nueva página de red. Por favor visítelo a [www.stfrancishbg.org](http://www.stfrancishbg.org).

**Esta semana en San Francisco de Asís**

**Domingo, 13 de septiembre**

10:15 a.m. 1<sup>er</sup> día – Clases de Educación Religiosa Escuela

10:15 a.m. Casa abierta – CER Gimnasio y Cafetería

**Lunes, 14 de septiembre**

12:00 p.m. Cafetería Centro Comunitario sirve almuerzo

**Martes, 15 de septiembre**

12:00 p.m. Cafetería Centro Comunitario sirve almuerzo

**Miércoles, 16 de septiembre**

12:00 p.m. Cafetería Centro Comunitario sirve almuerzo

1:15 p.m. Legión de María – inglés – Casa de Nazaret

7:00 p.m. Grupo de oración – SFA Reunión por Zoom

**Jueves, 17 de septiembre**

8:00 a.m. - 10:00 a.m. Adoración al Santísimo

12:00 p.m. Cafetería Centro Comunitario sirve almuerzo

**Viernes, 18 de septiembre**

12:00 p.m. Cafetería Centro Comunitario sirve almuerzo

6:00 p.m. Movimiento Juan XXIII Reunión por Zoom

**Sábado, 19 de septiembre**

2:00 p.m. Legión de María – español – Casa de Nazaret

3:00 p.m. - 4:00 p.m. Confesiones Iglesia

**Domingo, 20 de septiembre**

10:15 a.m. Clases de Educación Religiosa Escuela

\*\*\*\*\*

**Preparación de los Sacramentos para Adultos – RICA**

Si usted es un católico adulto que aún no ha recibido el Sacramento de la Confirmación, sólo le gustaría aprender más sobre la fe, o un adulto no católico interesado en ser católico, le animamos a considerar nuestro programa R.I.C.A. que comienza en septiembre. R.I.C.A. significa *Rito de Iniciación Cristiana para Adultos*. Es el proceso para las personas a profundizar su fe católica. Si usted está interesado en asistir las clases de R.I.C.A., por favor llamen a la oficina parroquial para inscribirse. Las clases de RICA comienzan el jueves, 24 de septiembre, a las 6:00 p.m. en español y domingo, 27 de septiembre, a las 1:00 p.m. en inglés.

**Ministerios de la Parroquia de San Francisco**

La Parroquia de San Francisco de Asís tiene varios ministerios que ayudan a las familias con comida. Tenemos la despensa de alimentos cual se lleva a cabo los sábados por la mañana, por cita, en la Cafetería Centro Comunitario (soup kitchen). Para más información, para ser voluntario, o para inscribirse a la despensa de alimentos llame a la oficina parroquial al 232.1003.

Todos los martes, de 9:30 a.m. hasta las 11:30 a.m., se regalan vegetales y frutas frescas en el Gimnasio del Centro Comunitario de San Francisco de Asís.

También, la Parroquia de San Francisco tiene un comedor que sirve una comida de lunes a viernes de 12:00 p.m. hasta las 1:00 p.m.

**Necesitamos voluntarios para ayudar con la despensa de alimentos los sábados por la mañana. Si usted está interesado, por favor llame a la oficina parroquial.**

**Colecta especial** – Se realizará una colecta especial el próximo fin de semana, 19 y 20 de septiembre para los afectados por el huracán Laura y otros desastres naturales. Los fondos recaudados apoyarán al Fondo de Emergencia para Desastres de los Obispos de la USCCB. El arzobispo Gómez, presidente de la USCCB, afirma: "Los fondos recaudados en este llamamiento especial pasarán a formar parte del Fondo de Emergencia para Desastres de los Obispos y se utilizarán para apoyar los esfuerzos de las Caridades Católicas de los EE.UU. y/o los Servicios de Ayuda Católica, las agencias oficiales de ayuda de la Iglesia Católica de EE.UU., ya que ellos y sus agencias locales responden a las necesidades de emergencia inmediatas para necesidades tales como agua, alimentos, servicios sanitarios y atención médica, y ayuda en los esfuerzos de reconstrucción y recuperación a largo plazo; y la Conferencia de Obispos Católicos de los EE.UU. para las necesidades pastorales y de reconstrucción de la Iglesia". Obispo Gainer comentó: "Hace apenas unos años tuve el privilegio de predicar el retiro anual a los sacerdotes de la Diócesis de Lake Charles. Me impresionó mucho su celo y dedicación. Ahora ellos y las personas a las que sirven necesitan nuestra ayuda. Me doy cuenta de que la pandemia ha afectado a nuestras familias y parroquias, pero conozco la generosidad de nuestros fieles católicos y confío en que nuestros sacrificios no quedarán sin recompensa." Por favor sea generoso.

**Oportunidad de empleo en Morning Star Pregnancy**

**Services** – Morning Star Pregnancy Services, una organización sin fines de lucro con la misión de expresar en difundir las buenas nuevas de la vida a través de una presencia activa en la comunidad, está contratando a una enfermera encargada de la clínica. En Morning Star, usted puedes ser parte de un equipo que sirve a las mujeres y los hombres del área de Harrisburg con amor, compasión y comprensión. El gerente de enfermería supervisa la prestación de atención al paciente y las operaciones de servicios médicos y realiza la atención al cliente/paciente. La posición será de 25 a 30 horas por semana. Se requiere la RN y CRNP. El salario es acorde con la experiencia. Si estás interesado, por favor envíe su resume y carta de presentación a Linda Plummer, Directora ejecutiva, [lplummer@morningstarclinics.com](mailto:lplummer@morningstarclinics.com).

**Anunciantes del boletín**

Queremos aprovechar esta oportunidad para agradecer a todos los anunciantes de nuestro boletín. Si está interesado en patrocinar un anuncio para su empresa o en nombre de su favorita organización y/o caridad, comuníquese con Carol al 717.232.1003.

Como recordatorio, pedimos que todos nuestros feligreses patrocinen estos anunciantes siempre que sea posible. Es la generosidad de que se ofrece el boletín semanal con poco o ningún costo para nuestra parroquia.